

Séance de la Cour d'Appel



Date et lieu: Jeudi, le 26 octobre 2017 au siège de la FLF à Mondernange
Président: J. FABER
Membres: A. PENNING, S. PARAGE
Com. Contrôle: P. SCHMIT
Secrétariat: L. DA COSTA

Demande d'Appel du club SC Bettembourg et Résidence Walferdange

Affaire: SC Bettembourg – Résidence Walferdange (Seniors Division 2 Série 2, 01/10/2017)

BETTEMBOURG SC

CARTON ROUGE

BENSAID ABDELNAIM - 86761, article \$98/2#5 (voie de fait), 4 journées off, €80, Date des faits: 01/10/2017

WALFERDANGE RÉSIDENCE

CARTON ROUGE

CORREIA FERREIRA FERNANDO MANUEL - 565386, article \$98/2#5 (voie de fait), 6 journées off, *récidive, sursis du 02/10/2016*, €80, Date des faits: 01/10/2017

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (représentants du club du SC Bettembourg et de la Résidence Walferdange, arbitre de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate :

- une moindre gravité des faits

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

BETTEMBOURG SC

CARTON ROUGE

BENSAID ABDELNAIM - 86761, article \$98/2#5 (voie de fait), 3 journées off, €50, Date des faits: 01/10/2017

WALFERDANGE RÉSIDENCE

CARTON ROUGE

CORREIA FERREIRA FERNANDO MANUEL - 565386, article \$98/2#5 (voie de fait), 5 journées off, *récidive, sursis du 02/10/2016*, €50, Date des faits: 01/10/2017

Les frais sont à charge de la FLF.

Demande d'Appel du club Daring Echternach

Affaire: Daring Echternach – FC Kopstal 33 (Seniors Division 3 Série 2, 17/09/2017)

ECHTERNACH DARING

PEINES ADMINISTRATIVES

Echternach Daring, article §102#21 (Empêchement du déroulement normal du jeu), €500, 101/A6, Le FC Kopstal 33 gagne le match 3-0 par forfait. Le forfait ne compte pas pour le retrait du championnat.

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (représentants du club du Daring Echternach et du FC Kopstal 33, arbitre de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel estime :

- que la peine prononcée par le Tribunal Fédéral est adéquate par rapport à la gravité des faits

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de confirmer le jugement du Tribunal Fédéral, compte tenu des peines déjà prononcées dans le passé à l'égard du Daring Echternach.

La Cour d'Appel invite le même club avec insistance à inciter ses spectateurs à se comporter à l'avenir sportivement et de nature à ne plus empêcher le bon déroulement de ses rencontres.

Les frais sont à charge du Daring Echternach.
